

Uchwała nr 953/2015
Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej
z dnia 10 grudnia 2015 r.

**w sprawie wniosku Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera w Krakowie
o ponowne rozpatrzenie sprawy oceny programowej na kierunku „filologia”
prowadzonym na Wydziale Stosowanych Nauk Społecznych na poziomie studiów
pierwszego i drugiego stopnia o profilu praktycznym**

Na podstawie art. 52 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 27 lipca 2005 r. Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. z 2012 r., poz. 572 z późn. zm.) Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej uchwala, co następuje:

§ 1

Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej, uwzględniając opinię Zespołu odwoławczego, uznało, iż wyjaśnienia przedstawione we wniosku **Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera w Krakowie** o ponowne rozpatrzenie sprawy oceny programowej na kierunku „filologia” prowadzonym na **Wydziale Stosowanych Nauk Społecznych** na poziomie studiów pierwszego i drugiego stopnia o profilu praktycznym **uzasadniają zmianę oceny warunkowej** wyrażonej w Uchwale Nr 736/2015 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 17 września 2015 r **i wydanie oceny pozytywnej**.

W Uchwale Nr 736/2015 sformułowano następujące zastrzeżenia uzasadniające przyznanie oceny warunkowej:

Zastrzeżenie 1

Program studiów nie jest spójny z kierunkowymi efektami kształcenia. Część oferty programowej wykracza poza założone efekty, np. na studiach drugiego stopnia brakuje kierunkowych efektów kształcenia dla modułu specjalizacyjnego *Przekład ustny i pisemny*. Ponadto program jest wadliwie skonstruowany, co uwidacznia się nieprawidłowym przypisaniem kierunkowych efektów kształcenia do poszczególnych ścieżek dydaktycznych: np. efekty dotyczące kompetencji związanych z działalnością promocyjno-reklamową, medialną, kulturalną oraz biznesową są realizowane w programie studiów w ramach modułów filologicznego kształcenia podstawowego i kierunkowego, a powinny znajdować się w modułach (specjalizacjach) tej tematyce poświęconych. W programie brak jest spójności między kierunkowymi efektami kształcenia i efektami przedmiotowymi, a także pomiędzy efektami kształcenia przyjętymi dla poszczególnych przedmiotów, ich celami i treściami programowymi oraz sposobami weryfikacji efektów kształcenia. Efekty przedmiotowe są niejednokrotnie skopiowanymi efektami kierunkowymi i sztucznie lub przypadkowo dopasowywanymi do poszczególnych przedmiotów. Powyższe nieprawidłowości dotyczą m.in. następujących przedmiotów: *Wstęp do językoznawstwa*, *PNJA-Listening and Speaking*, *PNJA reading and writing*, *Wstęp do tłumaczenia*, *Ekwiwalencja w tłumaczeniu*, *Tłumaczenie tekstów użytkowych I*, *Tłumaczenie tekstów użytkowych II*, *Przekład tekstów specjalistycznych*, *Przekład ustny*, *Przekład ustny i pisemny*, *Pedagogika*, *Psychologia*, *Dydaktyka języków obcych*, *Historia języka*, *Gramatyka kontrastywna*, *Tłumaczenie filmów i gier komputerowych*, *Literatura rosyjska I*, *Literatura rosyjska II*, *Gramatyka opisowa języka angielskiego*, *Historia języka angielskiego*, *Kultura iberyjska*, *Społeczeństwo hiszpańskiego obszaru*

językowego, Zróźnicowanie regionalne Hiszpanii, Hiszpańska ekspresja kulturowa, Świat mediów hiszpańskich, Laboratorium z fonetyki, Komunikacja międzykulturowa, Warsztaty sinologiczne.

W następstwie przedstawionych w raporcie z wizytacji zaleceń Uczelnia usunęła niektóre wskazane niezgodności, także dzięki usunięciu zajęć, które nie wchodzą w zakres kształcenia anglistycznego i poprawiła przypisanie efektów do zajęć. Podjęte działania naprawcze zostały udokumentowane poprzez przesłanie Uchwały nr 19/2015 Senatu z dnia 19 sierpnia 2015 r. w sprawie zmiany efektów kształcenia obowiązujących dla kierunku studiów pierwszego stopnia „filologia” oraz dla kierunku studiów drugiego „filologia” wraz ze zweryfikowanymi matrycami. Nie przedstawiono zmodyfikowanych kart przedmiotów oraz nowej struktury programu kształcenia.

Należy docenić podjęte działania naprawcze, które świadczą o intensywnych pracach prowadzonych w ostatnim czasie przez Władze Wydziału i Uczelni, jednak ich skuteczność wymaga weryfikacji w toku kolejnej oceny, zwłaszcza wobec braku nowych kart przedmiotów. W związku z powyższym należy podtrzymać zastrzeżenia wpływające na ocenę kryterium dotyczącego programu studiów.

Stanowisko Uczelni:

Wnioskodawca, we wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy zauważa, iż zastrzeżenia dotyczące braku spójności programu studiów z kierunkowymi efektami kształcenia, braku przedstawienia struktury programu kształcenia zespołowi oceniającemu PKA są nieuzasadnione, ponieważ „fakt zmiany efektów kształcenia, oraz planów studiów, zgodnie z wcześniej zgłoszonymi zastrzeżeniami”, a także dostarczenia nowych tabel efektów kształcenia oraz matryc efektów kształcenia dla studiów pierwszego i drugiego stopnia został odnotowany w Uchwale Nr 736/2015 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej, a wprowadzone i udokumentowane przez Wnioskodawcę zmiany zostały docenione.

Jednocześnie Wnioskodawca przedstawia listę zmian wprowadzonych w programie studiów, przesłanych wraz z odpowiedzią na raport z wizytacji. Lista ta obejmuje następujące zmiany:

- „modyfikację kierunkowych efektów kształcenia, uwzględniającą wszystkie oferowane specjalizacje, w tym specjalizację tłumaczeniową oraz nauczycielską”. Wnioskodawca podkreśla przy tym, że wprowadzenie zmian nastąpiło niezwłocznie po wprowadzeniu przepisów prawnych umożliwiających dokonywanie takich zmian w programie kształcenia;
- „usunięcie z oferty specjalizacji: *sinologia współczesna, iberystyka, biznes międzynarodowy, zarządzanie projektami międzynarodowymi* zgodnie z rekomendacją ZO PKA” (Załącznik nr 1 i 2 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy).

Wnioskodawca dołączył również do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy karty przedmiotów obowiązujące od roku 2015/2016 dla całego cyklu i obu poziomów kształcenia na kierunku „filologia”, zmodyfikowane zgodnie z zaleceniami ZO PKA (Załącznik nr 3 do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy).

Stanowisko Prezydium PKA

Wnioskodawca dokonał modyfikacji efektów kształcenia oraz usunął z oferty dydaktycznej specjalności *sinologia współczesna, iberystyka, biznes międzynarodowy, zarządzanie projektami międzynarodowymi*, zgodnie z zaleceniami zespołu oceniającego PKA. Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej, biorąc pod uwagę fakt, że Wnioskodawca usunął wskazane w Uchwale Nr 736/2015 uchybienia dotyczące programu studiów **wycofuje zarzut**, wskazując jednocześnie na konieczność usunięcia nieścisłości w dokumentacji załączonej do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, bowiem pozostawiono w planie studiów pierwszego

stopnia, który będzie obowiązywał od roku 2016/2017 (załącznik nr 1) specjalność *biznes międzynarodowy*, wbrew deklaracji o usunięciu jej z oferty dydaktycznej. Wycofanie się z zarzutu 1 stanowi uzasadnienie dla podwyższenia oceny kryterium 3 ze „znacząco” na „w pełni”.

Zastrzeżenie 2

Struktura wewnętrznego systemu zapewnienia jakości kształcenia jest poprawna, natomiast poprawnie zaprojektowane i bardzo szczegółowo opisane w dokumentacji procedury nie zostały jeszcze na tyle wdrożone, by możliwe było diagnozowanie słabości programu kształcenia i ich szybkie korygowanie. Dotyczy to zarówno kwestii związanych z definiowaniem efektów kształcenia, weryfikacji i oceny efektów kształcenia, jak również struktury planu i programu studiów. System nie wychwycił też różnic terminologicznych stosowanych w różnych dokumentach opisujących program kształcenia.

Stanowisko Uczelni

Wnioskodawca, odnosząc się do zastrzeżenia 2 we wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy, wskazał przykłady skutecznego funkcjonowania wewnętrznego systemu zapewnienia jakości kształcenia, podkreślając, że w wyniku działań podejmowanych w ramach WSZJK zdiagnozowano „potrzebę przeformułowania efektów kształcenia na kierunku filologia”. Jako dowód, do wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy załączony został Raport Dziekana Wydziału Stosowanych Nauk Społecznych z oceny efektów kształcenia, przeprowadzonej w roku akademickim 2012/2013 (załącznik nr 10) oraz raport Wydziałowego Zespołu ds. Jakości Kształcenia i protokoły zebrań Zespołu (załączniki nr 11-13). Wnioskodawca przywołał również działania związane z analizą zgodności efektów kształcenia z potrzebami rynku pracy przeprowadzone przez przedstawicieli minimum kadrowego. Wnioskodawca zauważył, iż wdrożenie propozycji gruntownych zmian w efektach kształcenia i w programie studiów było uwarunkowane regulacjami prawnymi, uniemożliwiającymi wprowadzanie zmian w trakcie trwania cyklu kształcenia. Przyjęcie w 2014 roku nowych regulacji prawnych umożliwiło podjęcie w tym samym roku działań zmierzających do ich wprowadzenia.

Stanowisko Prezydium PKA

Przedstawiona przez Wnioskodawcę argumentacja i dokumentacja dowodzi tego, iż w ramach WSZJK podejmowano dyskusje oraz formułowano wnioski dotyczące konieczności zmian kierunkowych efektów kształcenia oraz programu studiów. Przedstawiona dokumentacja wskazuje, iż Wnioskodawca miał świadomość niedoskonałości przyjętych efektów kształcenia i konieczności ich modyfikacji, co nie było możliwe z uwagi na uwarunkowania prawne. Biorąc powyższe pod uwagę Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej **wycofuje zastrzeżenie 2**, co w konsekwencji stanowi podstawę do podniesienia oceny kryterium 8 ze „znacząco” do „w pełni”.

Wniosek końcowy:

Ze względu na podniesienie oceny kryteriów 3 oraz 8 ze „znacząco” na w „pełni”, Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej **podnosi ocenę programową** na kierunku *filologia* prowadzonym na Wydziale Stosowanych Nauk Społecznych Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera w Krakowie na poziomie studiów pierwszego i drugiego stopnia o profilu praktycznym, wyrażoną w Uchwale Nr 736/2015 Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej z dnia 17 września 2015 r., z **warunkowej na pozytywną**.

§ 2

Uchwałę Prezydium Polskiej Komisji Akredytacyjnej otrzymują:

1. Minister Nauki i Szkolnictwa Wyższego,
2. Rektor Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera w Krakowie.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY
POLSKIEJ KOMISJI AKREDYTACYJNEJ

Marek Rocki